



St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home
P. O. Box 119 - 40401
Karungu, Kenya
Tel: + 254736737373
E-mail: stcamillusdalakiye@gmail.com
www.karungu.net

MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

April – October 2020 Aprile – Ottobre 2020

Dear friends,

This is our special edition of 'Milome' for the months of April to October 2020. As you are all aware, the covid-19 pandemic has greatly affected and disrupted all our lives in one way or another. Globally, the corona virus has negatively affected many people either directly or indirectly. As a matter of fact, thousands of people have died while many others lost their families, relatives, friends and loved ones.

Dala Kiye children welfare home in Karungu has been mildly affected by the pandemic and for this we are very grateful. When the disease was reported in Kenya, all schools were closed so the children had to stay at home. Dala Kiye administration came up with a timetable that would cater for the needs and well-being of the children as well as the staff. The timetable was meant to basically keep the children busy through various activities and avoid idleness.

We take this opportunity to express our appreciation for the generous support that we received from the following organisations, CEI- ITALY, WE WORLD KENYA FOUNDATION, KCCB and KARP in response to the pandemic. We hope that the global covid-19 pandemic will end soon and life will get back to normal.

In this edition, we will update you on the major activities that have happened at Dala Kiye and our Mission at large during this pandemic period.

We urge all of you to keep safe by taking the necessary personal precautions to avoid contracting this deadly disease. May God bless you.

Fr. Emilio

Cari amici,

Questa è la nostra edizione speciale di "Milome" per i mesi da aprile a ottobre 2020.

Come tutti sapete, la pandemia covid-19 ha fortemente influenzato e sconvolto in un modo o nell'altro tutte le nostre vite. A livello globale, il coronavirus ha colpito, direttamente o indirettamente, le popolazioni nel mondo: migliaia di persone sono morte mentre molte altre hanno perso le loro famiglie, parenti, amici e persone care.

Il Dala Kiye a Karungu è stato solo lievemente colpito dalla pandemia e per questo siamo molto grati al Signore. Quando la malattia è stata segnalata in Kenya, tutte le scuole sono state immediatamente chiuse quindi i bambini sono stati subito a casa.

L'amministrazione del Dala Kiye ha elaborato un programma che soddisfa le esigenze e il benessere del personale e dei bambini, con lo scopo di tenere soprattutto occupati i bambini in varie attività ed evitare la noia.

Cogliamo l'occasione per esprimere il nostro apprezzamento per il generoso sostegno che abbiamo ricevuto dalle seguenti organizzazioni: CEI-ITALY, WE WORLD KENYA FOUNDATION, KCCB e KARP in risposta alla pandemia. Ci auguriamo che la pandemia globale covid-19 finisca presto e che la vita torni alla normalità.

In questa edizione vi aggiorneremo sulle principali attività che si sono svolte al Dala Kiye in questo particolare periodo di pandemia.

Invitiamo tutti voi, cari amici, a mantenervi al sicuro prendendo le necessarie precauzioni personali e sociali per evitare di contrarre questa malattia così nefasta.

Che Dio vi benedica.

Padre Emilio



APRIL - APRILE

- 26th** Dala Kiye children enjoyed the birthday party celebration of Davarel Fenton, Mercy Adhiambo, Iddah Adhiambo and Emmanuel Elly
- 26** *I bimbi del Dala Kiye hanno festeggiato il compleanno di Davarel Fenton, Mercy Adhiambo, Iddah Adhiambo e Emmanuel Elly.*

MAY - MAGGIO

- 7th** The World Orphans Day is marked today globally but due to the covid-19 pandemic there was no celebration and instead the children and the foster mothers stayed indoors at Dala Kiye.
- 7** *Purtroppo quest'anno, a causa della pandemia, la Giornata del Bambino Orfano, che si celebra normalmente proprio oggi, non è stata festeggiata come negli anni precedenti: bimbi e mamme sono rimaste all'interno del Dala Kiye.*
- 17th** Fr. Reuben Njagi, Fr. David Opondo and Mr. Kennedy Omoro from Tabaka Mission hospital paid a courtesy call to Dala Kiye Children. They brought some sweets and biscuits for the children.
- 17** *Padre Reuben Njagi, Padre David Opondo il sog. Kennedy Omoro dall'Ospedale Missionario di Tabaka, sono venuti a trovare i bimbi al Dala Kiye, portando loro biscotti e caramelle.*
- 30th** The children enjoyed the birthday celebration for Austine Otieno, Jack Omondi, Laban Omondi, Fidel Castro, Judith Awino and Bradox Okoth.
- 30** *Oggi abbiamo festeggiato il compleanno di Austine Otieno, Jack Omondi, Laban Omondi, Fidel Castro, Judith Awino e Bradox Okoth.*



JUNE - GIUGNO

- 6th Day of the African Child was not celebrated due to the pandemic but the children commemorated this day well by having a party in the afternoon.
- 6 *Anche al Giornata del Bambino Africano non è stata festeggiata come ogni anno, per colpa di questa pandemia, ma i nostri bambini hanno ricordato comunque questa importante giornata anche con un piccolo party nel pomeriggio.*



- 21st The covid-19 restrictions were lifted countrywide by the President because the infection rate of the disease had begun to reduce and the conditions stabilized. Due to this, Dala Kiye Children began converging and celebrating the Holy Mass at the center led by Fr. John.
- 21 *Alcune restrizioni covid-19 sono state revocate dal Presidentedel Kenya in tutto il paese perché il tasso di infezione della malattia ha iniziato a ridursi e le condizioni generali si sono stabilizzate. Grazie a questo, i bambini del Dala Kiye hanno iniziato a partecipare alla Santa Messa celebrata presso il nostro centro da Padre John.*
- 21st Evans G. Moraa and George M. Okong'o from Kisii National Polytechnic visited the center.
- 21 *Evans George Moraa e George M. Okong'o del Kisii National Polytechnic hanno visitato il Dala Kiye.*
- 28th In the evening, the children enjoyed a birthday party celebration for Stephen Okoth , Stephen Otieno, Fidel Lwambe, Decy Atieno, Melvin Adhiambo, Neville Nicole, Penina Muga and Klinton Onyango.
- 28 *Oggi abbiamo festeggiato il compleanno di Austine Otieno, Jack Omondi, Laban Omondi, Fidel Castro, Judith Awino e Bradox Okoth.*

JULY - LUGLIO

- 14th This day marked the Celebration of the Feast of St. Camillus and Temporary profession of our novices Geoffrey Ongera, Silvester Wasonga and Dennis Onyango which was held at the Novitiate. Since the lockdown in Nairobi had been lifted and travelling was allowed, Fr. Dominic Mwanzia the Camillian Delegate was present at the ceremony to receive the Professions of our novices. Other guests present at the function included, Fr. Reauben Njagi, Fr. Gabriel Maina, Fr. Geoffrey Wanyelo and Fr. Claudio Moscatelli a Passionist. There were no relatives and friends of the novices during this occasion due to the corona virus precautions.

Oggi si celebra la Festa di San Camillo e la Professione Temporanea dei nostri novizi Geoffrey Onger, Silvester Wasonga e Denis Onyango che si è svolta presso il Noviziato. Poiché era stato revocato il blocco degli spostamenti a Nairobi e i viaggi erano di nuovo consentiti, ha partecipato alla cerimonia anche P. Dominic Mwanzia, il Delegato Camilliano del Kenya, che ha così potuto ricevere le Professioni dei nostri novizi. Altri ospiti erano presenti alla funzione: P. Reuben Njagi, P. Gabriel Maina, P. Geoffrey Wanyelo e il Padre Passionista Claudio Moscatelli. Non c'erano parenti e amici dei novizi durante questa occasione a causa delle precauzioni per evitare i contagi da coronavirus.



Br. Paul Njoroge arrived in Karungu as part of the Camillian Community and will be working with us.

Fratel Paul Njoroge è arrivato a Karungu come parte della Comunità Camilliana e lavorerà con noi.



On the same day, the Dala Kiye children had a party in the evening to celebrate the Feast of St. Camillus since they were not able to attend the main function at the Novitiate due to the pandemic.

In serata, i bambini del Dala Kiye hanno fatto una bella festa per celebrare il nostro patrono San Camillo, non avendo potuto partecipare alla funzione principale del noviziato a causa della pandemia.



26th The children enjoyed the birthday celebration for Travonta Glovia, Vivian Akoth and Tracy Aoko with a tasty cake and had a lot of fun singing, dancing and playing games.

26 *Oggi si festeggia con la torta di compleanno per Travonta Glovia, Vivian Akoth e Tracy Aoko : per fortuna non manca un po' divertimento, canti, balli e giochi.*

AUGUST - AGOSTO

- 26th Riccardo and Michele Bianchi who are sons of Dr. Bianchi an Italian volunteer at Tabaka Hospital came to our Mission for a few days and visited Dala Kiye where they enjoyed playing football and interacting with the children



- 26 *Riccardo e Michele Bianchi, figli del Dr. Bianchi, medico volontario italiano presso l'Ospedale di Tabaka sono stati da noi in Missione e ovviamente sono andati a trovare i bambini al Dala Kiye giocando anche a calcio con loro*
- 29th The children enjoyed the birthday celebration of Alpine Achieng, Mave Tracy, Ramsfield Okoth, Reagan Oduor, Yusuf Mwabili, Chritiano Gean, Luvius Moreti, Alphones Roni, Brian Ongoro and Clinton Omondi. They had a lot of entertainment during the celebration with songs and dances and a beautiful cake was cut at the party.
- 29 *Oggi si festeggia il compleanno di Alpine Achieng, Mave Tracy, Ramsfield Okoth, Reagan Oduor, Yusuf Mwabili, Chritiano Gean, Luvius Moreti, Alphones Roni, Brian Ongoro e Clinton Omondi. Anche per loro canti, balli e ovviamente una buonissima torta di compleanno.*
- 31st By this time, most of the children were feeling quite homesick, missing their families therefore the Administration reluctantly decided to let them go home for a 3 weeks holiday.
- 31 *La mancanza di casa si fa sentire tra i nostri bambini: abbiamo allora pensato, insieme all'Amministrazione del Dala Kyie, di far trascorrere loro 3 settimane di vacanza con le loro famiglie.*

SEPTEMBER - SETTEMBRE

- 9th Fr. Julius Morara, Mr. Francis Mwangi and Mr. George Oketch from Nyamarambe Parish paid a courtesy call to Dala Kiye centre.
- 9 *P. Julius Morara, P. Francis Mwangi e il sig. George Oketch della Parrocchia di Nyamarambe sono passati a far visita al Dala Kiye.*

- 21st The children came back to Dala Kiye from home after the three weeks holiday. Thankfully none of them contracted the corona virus but some of them had lost a lot of weight since they were not getting enough food to nourish them. The children were happy to be back at Dala Kiye and we are trying our best to nourish them back to their ideal weights to enable the ARV drugs to work properly.
- 21 *I bambini sono tornati al Dala Kiye dopo le tre settimane di vacanza trascorse a casa. Per fortuna nessuno di loro ha contratto il virus corona, ma alcuni di loro avevano perso molto peso poiché non ricevevano abbastanza cibo. I bambini sono stati felici di essere tornati al Dala Kiye e stiamo facendo del nostro meglio per nutrirli fino al raggiungimento del loro peso ideale per consentire ai farmaci ARV di funzionare correttamente.*
- 27th A birthday celebration for David Otieno Omondi, Emily Akinyi, Martin Omondi and Rozally Awuor was held at the centre with the children having a lot of fun, eating cake, playing games, and singing and dancing for entertainment.
- 27 *Oggi si festeggia il compleanno di David Otieno Omondi, Emily Akinyi, Martin Omondi e Rozally Awuor e come ogni mese, torta, giochi, canti e balli in onore dei festeggiati.*
- 30th Ronnie Otieno, Lorine Awuor and Geoffrey Okoth from Tenth World Movie Production Migori, visited Dala Kiye center and showed various talents to the children
- 30 *Ronnie Otieno, Lorine Awuor e Geoffrey Okoth da Tenth World Movie Production Migori, hanno fatto visita al Dala Kiye facendo esibizione di alcuni loro talenti.*

The funeral of the late Bishop Emeritus Linus Okok Okwach was held at the Homabay Cathedral. The Bishop has been a good friend of Karungu Mission who visited and supported us. In December 1994, he blessed the foundation of our Hospital building when he was the Bishop of Homa-Bay Diocese. In solidarity, Fr. Emilio attended the funeral as a representative from Karungu.

Il funerale del defunto vescovo emerito Linus Okok Okwach si è tenuto presso la cattedrale di Homabay. Il vescovo è stato un buon amico della missione di Karungu, e' venuto diverse volte da noi e ci ha sostenuto. Nel dicembre 1994, ha benedetto la fondazione del nostro ospedale quando era vescovo della diocesi di Homa-Bay. Anche per questo motivo P. Emilio ha partecipato al funerale come rappresentante di Karungu.



OCTOBER - OTTOBRE

- 3rd Since the covid-19 infection rate in the country had begun to reduce and the conditions stabilized, Dala Kiye children are now able to attend Holy Mass at the Hospital on Sundays.
- 3 *Da quando il tasso di infezione da covid-19 nel paese ha iniziato a ridursi e le condizioni si sono stabilizzate, i bambini di Dala Kiye hanno ricominciato a partecipare alla Santa Messa in ospedale la domenica.*
- 11th Dala Kiye Children were very excited to receive gifts of big and colorful wrist watches from the Hospital ART project. They all loved their new watches and are very proud to own them.



- 11 *I bambini di Dala Kiye sono stati molto felici di ricevere in dono orologi da polso grandi e colorati dal progetto ART. Tutti adoravano i loro nuovi orologi e sono molto orgogliosi di possederli.*
- 15th Global Hand Washing Day (GHWD) on this day, the children remained indoors and in the afternoon they played some games to mark the day.
- 15 *Oggi è la Giornata mondiale del lavaggio delle mani, i bambini sono rimasti in casa e nel pomeriggio hanno giocato insieme per celebrare la giornata.*
- 25th The birthday celebration of Rophemant Omondi, Peter Fidellis and Regan Ochieng was held at the centre with a lot of entertainment including music, dancing and fun games.
- 25 *Festa di compleanno per Rophemant Omondi, Peter Fidellis e Regan Ochieng e come sempre bella musica, danze e giochi per tutti.*
- 27th Dr. Bianchi Gianpiero, a volunteer surgeon from Italy, came to visit Karungu with his wife Maria Grazia, their daughter Rebecca and her 8 year old son Emmanuel. Dr. Bianchi is volunteering in Tabaka Hospital for 3 months. His daughter Rebecca lives in Rome and is the first ballerina at the Theatre of Opera in Rome (Etoile dell Opera di Roma). The whole family visited Dala Kiye and interacted and played games with the children. In the evening the children watched an entertaining short representation of the "Nutcracker" in which Rebecca is dancing.
- 27 *Dr. Bianchi Gianpiero, un chirurgo volontario dall'Italia, è venuto a Karungu con la moglie Maria Grazia, la figlia Rebecca con il figlio Emmanuel di 8 anni. Il dottor Bianchi è volontario all'ospedale Tabaka per 3 mesi. Sua figlia Rebecca vive a Roma ed è la prima ballerina al Teatro dell'Opera di Roma (Etoile dell'Opera di Roma). L'intera famiglia ha visitato il Dala Kiye e ha interagito e giocato con i bambini. La sera i bambini hanno assistito a un filmmino dello "Schiaccianoci" in cui Rebecca balla.*



HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail:

stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

Italia

Fondazione PRO.SA onlus ong

Banca Unicredit

IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939

Tel: 02 - 67100990

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya

Banca Raiffeisen del Generoso - 6822 Arogno

No Conto : 23387.40

IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF

Always mark the description: Missione Karungu

In Switzerland, this contribution is tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni

rossettig@bluewin.ch

Kenya

DIAMOND TRUST BANK

SWIFT DTKEKENA

KISII BRANCH BOX 1265 - 40200

BANK CODE: 63 BRANCH CODE 010

P.O.BOX 1265-40200, KISII, KENYA

CHILDREN HOME KARUNGU-DK

A/C N° 0037207001

U.S.A o others Nations

Cash transfer via Western Union

To Fr. Emilio Balliana

Sostieni i progetti di Karungu
dona il tuo
5 X 1000



a Fondazione Pro.Sa
Codice Fiscale: 97301140154
A TE non costa nulla
Per NOI e' questo



Sterilizzatore Sala Operatoria Computer Incubatrice
Processore per X-Ray Strumenti per Laboratorio



UN'AZIONE CHE VALE UN CAPITALE

UMANO

MADIAN
ORIZZONTI ONLUS
5Xmille
97661540019
CODICE FISCALE